KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 10.8.2009
KOM(2009) 423 endelig

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen

BEGRUNDELSE

Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006[1] giver mulighed for at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) ved hjælp af et fleksibilitetsinstrument med et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i de relevante udgiftsområder i den finansielle ramme. Reglerne for tildeling af støtte fra fonden er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF)[2].

Kommissionens tjenestegrene har foretaget en grundig vurdering af den ansøgning, som Tyskland har indgivet i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1927/2006, særlig artikel 2, 3, 4, 5 og 6.

De vigtigste elementer i denne vurdering kan sammenfattes således:

Sag EGF/2009/002/DE/Nokia

1. Kommissionen modtog ansøgningen fra de tyske myndigheder den 6. februar 2009, og den blev suppleret med yderligere oplysninger fra medlemsstaten i tiden frem til den 20. maj 2009. Den var baseret på det særlige interventionskriterium i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.

2. Tyskland indgav sin ansøgning under henvisning til interventionskriteriet i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1927/2006, der kræver, at der skal have været mindst 1000 afskedigelser i løbet af en firemåneders periode i en virksomhed, inklusive afskedigelser hos leverandører eller hos producenter i efterfølgende produktionsled. I ansøgningen blev der fremlagt dokumentation for, at der havde været i alt 1337 afskedigelser i én virksomhed, nemlig i Nokia GmbH, i firemånedersperioden fra 30. juli 2008 til 29. november 2008.

3. Analysen af forbindelsen mellem afskedigelserne og de store strukturelle ændringer i handelsmønstret på verdensplan er baseret på følgende oplysninger: Afskedigelserne skyldtes, at telekoncernen Nokia havde besluttet at nedlægge sin fabrik i Bochum. Tyskland oplyste, at disse afskedigelser falder i tråd med en generel tendens[3] hos mobiltelefonproducenter, der er begyndt at flytte deres produktion til de nye markeder i Stillehavsområdet i Asien, der er præget af høj vækst i efterspørgslen efter mobiltelefoner. Produktionen af mobiltelefoner er ikke alene blevet flyttet til Kina, men også til Sydkorea, Indien, Mexico og Brasilien. Tyskland pegede på, at der også var en stigende tendens til at flytte F&U-aktiviteterne til lande med lave lønninger. Der blev henvist til de centre for forskning og udvikling inden for mobiltelefoner, som Nokia har oprettet i Kina, Hong Kong, Macao og Taiwan.

4. De lokale og regionale konsekvenser er beskrevet som følger i ansøgningen:

---

1 EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.
2 EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.
3 Denne tendens blev allerede konstateret ved Kommissionens vurdering af ansøgning EGF/2007/003 DE/BenQ (SEK(2007)1142) og EGF/2007/004 FI/Perlos (SEK(2007)1228)

De områder, der er ramt af disse afskedigelser, er Bochum kommune, forvaltningsregion Arnsberg på NUTS-II niveau (den fælles nomenklatur for statistiske regionale enheder) og delstaten Nordrhein-Westfalen på NUTS 1-niveau. De vigtigste aktører er den kommunale arbejdsformidling i Bochum, centralkontoret i forbundsstatens arbejdsformidling, regionaldirektorat Nordrhein-Westfalen, Nordrhein-Westfalens arbejds-, sundheds- og socialministerium, metalarbejderforbundet i Nordrhein-Westfalen, Nokia GmbH og transferselskabet PEAG.

Ansøgeren har oplyst, at de afskedigede arbejdstagere henhører under fire lokale arbejdsformidlingskontorer, nemlig arbejdsformidlingerne i Bochum, Gelsenkirchen, Recklinghausen og Dortmund, som alle traditionelt har haft en arbejdsløshedsprocent, der er betydeligt højere end i andre dele af Nordrhein-Westfalen og Tyskland. For eksempel lå arbejdsløshedsprocenten i december 2008 på 10,2 % i Bochum, 12,3 % i Gelsenkirchen, 10,7 % i Recklinghausen og 12,2 % i Dortmund, mens den for Nordrhein-Westfalen lå på 8,1 % og for Tyskland på 7,4 %. På baggrund af den nuværende økonomiske og finansielle krise forekommer beskæftigelsessituationen i de berørte områder at være særlig sårbar, ikke mindst på grund af den rolle, bilindustrien (Opel) og stålindustrien spiller i Bochum og Dortmund, den stadig igangværende omstilling fra kulminedrift til andre arbejdskraftintensive sektorer i Gelsenkirchen og Recklinghausens afhængighed af en enkelt stor leverandør til bilindustrien (Hella) og en række kemikalieproducenter, der producerer syntetiske materialer til bilindustrien.

Konklusionen er, at afskedigelserne under disse omstændigheder må antages at have betydelige negative konsekvenser for lokaløkonomien.

5. Ansøgningen drejer sig om 1 337 afskedigelser i Nokia GmbH, hvoraf der skal ydes støtte til 1 316.

6. Med hensyn til opfyldelsen af de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, indeholder ansøgningen følgende oplysninger: De tyske myndigheder har bekræftet, at det finansielle bidrag fra EGF ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomheder at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler. De tyske myndigheder har forsikret, at de påtænkte foranstaltninger udgør støtte til enkelte arbejdstagere og ikke til omlægning af virksomheder eller sektorer. De tyske myndigheder har bekræftet, at der ikke ydes støtte fra andre af Fællesskabets finansielle instrumenter hertil.

På baggrund af det ovenstående foreslås det at godkende Tysklands ansøgning **EGF/2009/002/DE/Nokia** vedrørende afskedigelser i én virksomhed, Nokia GmbH, idet det er godtgjort, at disse afskedigelser skyldes omfattende strukturelle ændringer i handelsmønstret på verdensplan, som har påvirket beskæftigelsen og den lokale økonomi. Der er foreslået en samordnet pakke af individualiseret støtte, hvortil der anmodes om et beløb på **5 553 850 EUR** fra EGF.

Finansiering

Det samlede årlige budget til EGF er på 500 mio. EUR. Der er allerede anvendt et beløb på 7 523 850 i forbindelse med tidligere ansøgninger i 2009, hvorefter der nu er et beløb på 492 476 150 EUR til rådighed.

De tildelinger fra fonden, som Kommissionen foreslår, er baseret på oplysninger fra ansøgeren.
På grundlag af Tysklands ansøgning om støtte fra fonden til de arbejdstagere, som er blevet afskediget af Nokia GmbH, anslås de samordnede pakker af individuel støtte, der skal finansieres, til i alt følgende beløb:

Sag EGF/2009/002/DE/NOKIA	**I alt 5 553 850 EUR**

På baggrund af vurderingen af denne ansøgning[4] og i betragtning af det maksimale støttebeløb fra fonden, som er fastsat i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, og mulighederne for omfordeling af bevillingerne foreslår Kommissionen, at der under udgiftsområde 1a i den finansielle ramme stilles et samlet beløb på **5 553 850 EUR** til rådighed under Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen.

Med dette støttebeløb vil mindst 25 % af det årlige maksimumbeløb, der er øremærket til EGF, være til rådighed til fordeling i de sidste fire måneder af 2009 som foreskrevet i artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

Med dette forslag om at anvende fonden indleder Kommissionen den forenklede trepartsprocedure, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige i, at det er nødvendigt at anvende fonden, og kan tilslutte sig det beløb, der anmodes om. Kommissionen opfordrer den af budgetmyndighedens to parter, som på rette politiske niveau først når til enighed om udkastet til forslaget om anvendelse af fonden, til at underrette den anden part og Kommissionen om sine hensigter.

Hvis den ene af budgetmyndighedens to parter ikke kan give sin tilslutning, indkaldes der til et formelt trepartsmøde.

Kommissionen vil også fremlægge en anmodning om bevillingsoverførsel for at få de specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2009, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

[4] Meddelelse til Kommissionen om en ansøgning fra Tyskland om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (SEK(2009)1094), med Kommissionens analyse af denne ansøgning.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning[5], særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen[6], særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen[7] ,

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til afskedigede arbejdstagere, som er ramt af konsekvenserne af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, med det formål at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.

(2) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende fonden inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.

(3) Tyskland fremsendte den 6. februar 2009 en ansøgning om anvendelse af EGF på grund af afskedigelser foretaget af Nokia GmbH. Ansøgningen opfylder kravene til fastlæggelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, og Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 5 553 850 EUR.

(4) Der bør derfor som følge af ansøgningen fra Tyskland ydes støtte fra EGF —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I forbindelse med Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2009 anvendes Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen således, at et beløb på **5 553 850 EUR** stilles til rådighed i form af forpligtelses- og betalingsbevillinger.

---

5 EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.
6 EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.
7 EUT C […], […], s. […]

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Europa-Parlamentets vegne	*På Rådets vegne*
Formand	*Formand*